

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*
<b>Fraser, Sheila</b>				
<b>Vérificatrice générale du Canada</b>				
005	6 juin 05	Déjeuner pour une réunion interne (21 personnes : tous E)	Ottawa (Les plaisirs gourmands sont simples)	242,70
006	6 juin 05	Rafraîchissements et collations pour une réunion interne (21 personnes : tous E)	Ottawa (Les plaisirs gourmands sont simples)	154,72
	10 juin 05	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Club Rideau)	57,44
	24 juin 05	Déjeuner pour discuter de questions administratives (2 personnes : tous E)	Ottawa (Club Rideau)	94,92
TC28687	12 juil. 05	Déjeuner avec un vérificateur général d'une province (2 personnes : 1 E, 1 O)	Ottawa (Le Café)	71,70
TC28687	13 juil. 05	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (3 personnes : 2 E, 1 G)	Ottawa (Restaurant Wilfrid's)	82,60
TC28765	15 août 05	Déjeuner avec une conseillère principale (2 personnes : 1 E, 1 O)	Ottawa (Le Café)	49,00
TC28765	18 août 05	Déjeuner pour discuter de dossiers de gestion (2 personnes : tous E)	Ottawa (Le Café)	52,23
TC28820	25 août 05	Déjeuner avec un membre du conseil d'une société d'État (2 personnes : 1 E, 1 O)	Ottawa (Le Café)	58,28
TC28820	29 août 05	Déjeuner pour discuter de dossiers de gestion (2 personnes : tous E)	Ottawa (Le Café)	53,89
				<u>917,48</u>
<b>Wiersema, John</b>				
<b>Sous-vérificateur général</b>				
TC28239	15 juin 05	Petit-déjeuner avec un membre du conseil d'une agence du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 O)	Ottawa (Restaurant Wilfred's)	59,00
102945	16 juin 05	Déjeuner pour une réunion du conseil de direction (16 personnes : 15 E, 1 G)	Ottawa (The Foodery)	348,82
007	28 juin 05	Dîner de départ pour un employé (15 personnes: tous E)	Ottawa (Les plaisirs gourmands sont simples)	900,00
0634	28 juin 05	Déjeuner pour une réunion interne (28 personnes : tous E)	Ottawa (Marcello's)	215,87
0635	29 juin 05	Déjeuner pour une réunion interne (24 personnes : tous E)	Ottawa (Marcello's)	199,28
	13 juil. 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (100 personnes : tous E)	Ottawa (La cuisine du coin)	96,30
TC28763	15 juil. 05	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Kinki)	50,00
TC28763	18 juil. 05	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Festival Japan)	49,00
TC28763	19 juil. 05	Déjeuner pour discuter de dossiers de gestion (2 personnes : tous E)	Ottawa (India Palace)	32,00
TC28809	21 août 05	Rafraîchissements pour une réunion avec haut gestionnaire du Conseil canadien sur la reddition de comptes (2 personnes : 1 E, 1 O)	Niagara-on-the-Lake (Queen's Landing)	40,00

\*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (7 avril 2006)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*
TC28809	21 août 05	Dîner avec des parlementaires (7 personnes : 4 E, 2 P, 1 O)	Niagara-on-the-Lake (The Prince of Wales Hotel and Spa)	240,00
009	31 août 05	► Déjeuner pour une réunion du conseil de direction (16 personnes : tous E)	Ottawa (Les plaisirs gourmands sont simples)	291,04
				2 521,31
<b>Gélinas, Johanne</b>				
<b>Commissaire à l'environnement et au développement durable</b>				
	7 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (20 personnes : 15 E, 5 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	85,60
21015	7 juin 05	Collations pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (16 personnes : 13 E, 3 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	21,67
2005-128	7 juin 05	Déjeuner pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (18 personnes : 13 E, 5 O)	Ottawa (Chameleon Cakes and Catering)	235,40
	8 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (19 personnes : 14 E, 5 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	53,50
	8 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (20 personnes : 15 E, 5 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	16,05
21020	8 juin 05	Collations pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (19 personnes : 14 E, 5 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	26,00
	8 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (19 personnes : 14 E, 5 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	16,05
2005-130	8 juin 05	Déjeuner pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (20 personnes : 15 E, 5 O)	Ottawa (Chameleon Cakes and Catering)	211,86
053060	8 juin 05	Déjeuner avec un haut gestionnaire (3 personnes : 2 E, 1 O)	Ottawa (Club Rideau')	112,58
053082	9 juin 05	Déjeuner avec un parlementaire (2 personnes : 1 E, 1 P)	Ottawa (Club Rideau')	76,50
TC28485	4 juil. 05	Déjeuner avec un membre du conseil et un haut gestionnaire du Réseaux canadiens de recherche en politiques publiques (4 personnes : 2 E, 2 O)	Ottawa (Saigon Restaurant)	66,10
TC28468	6 juil. 05	Déjeuner avec un haut gestionnaire de l'Organisation des Nations unies (2 personnes : 1 E, 1 O)	New York, É-U (Django)	85,41
TC28485	11 juil. 05	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Montréal (Restaurant Le Latini)	79,40
TC28485	12 juil. 05	Déjeuner avec un haut gestionnaire (2 personnes : 1 E, 1 O)	Ottawa (Darcy McGee's)	32,46
TC28485	15 juil. 05	Déjeuner avec un conseiller principal (2 personnes : 1 E, 1 O)	Ottawa (Metropolitain Brasserie)	68,69
TC28813	22 août 05	► Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Metropolitain Brasserie)	65,38
21469	23 août 05	► Collation pour une réunion interne (10 personnes : 4 E, 6 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	47,61
				1 300,26

\*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (7 avril 2006)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*
<b>Campbell, Ronnie</b>				
<b>Vérificatrice générale adjointe</b>				
	17 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (18 personnes : tous E)	Ottawa (La cuisine du coin)	40,66
	22 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (22 personnes : tous E)	Ottawa (La cuisine du coin)	32,10
TC28240	22 juin 05	Dîner avec des conseillers principaux (7 personnes : 4 E, 3 O)	Ottawa (Marriott)	175,00
4061	23 juin 05	Petit-déjeuner et déjeuner pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (20 personnes : 11 E, 9 O)	Ottawa (Marisa's Deli)	451,40
4063	23 juin 05	Rafraîchissements pour une célébration lors du départ d'un employé (40 personnes : 20 E, 20 O)	Ottawa (Marisa's Deli)	62,86
	28 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (15 personnes : 12 E, 3 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	52,43
	29 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (30 personnes : tous E)	Ottawa (La cuisine du coin)	42,80
IN0000034	6-8 juil. 05	1 déjeuner et 2 dîners durant un voyage pour acquérir la connaissance des affaires sur les enjeux des Premières nations (16 personnes : 2 E, 14 O)	Arctic Bay (Hamlet of Arctic Bay)	800,00
	27 juil. 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (8 personnes : 6 E, 2 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	23,54
	9 août 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (14 personnes : tous E)	Ottawa (La cuisine du coin)	32,10
	12 août 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (6 personnes : 5 E, 1 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	23,54
	1 sept. 05	► Déjeuner et rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (17 personnes : 12 E, 5 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	200,36
				1 936,79
<b>Cheng, Nancy</b>				
<b>Vérificatrice générale adjointe</b>				
TC28315	28 juin 05	Petit-déjeuner pour discuter d'une vérification (2 personnes : 1 E, 1 O)	Montréal (Le Montréalais)	53,16
	1 sept. 05	► Rafraîchissements pour une réunion interne (15 personnes : tous E)	Ottawa (La Cuisine du coin)	53,50
				106,66

\*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (7 avril 2006)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*
<b>Flageole, Richard</b>				
<b>Vérificateur général adjoint</b>				
	2 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (16 personnes : tous E)	Ottawa (La cuisine du coin)	37,45
	8 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion avec un vérificateur général d'une province (8 personnes : 5 E, 3 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	32,10
TC28239	10 juin 05	Collations pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (13 personnes : 10 E, 3 O)	Ottawa (Pharma Plus)	8,28
4050	10 juin 05	Déjeuner pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (13 personnes : 10 E, 3 O)	Ottawa (Marisa's Deli)	142,57
4076	8 juil. 05	Déjeuner pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (13 personnes : 11 E, 2 O)	Ottawa (Marisa's Deli)	166,39
TC28511	20 juil. 05	► Déjeuner dans le cadre du programme de récompenses et de reconnaissance (10 personnes : tous E)	Ottawa (Carmello's)	147,00
	21 juil. 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (17 personnes : tous E)	Ottawa (La cuisine du coin)	42,80
TC28685	2 août 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (4 personnes : 2 E, 2 O)	Halifax (Break Shop)	3,75
				580,34
<b>Lennox, Andrew</b>				
<b>Vérificateur général adjoint</b>				
TC28883	21 août 05	► Dîner avec des hauts fonctionnaires du gouvernement (8 personnes : 2 E, 5 G, 1 O)	Niagara-on-the-Lake (Queen's Landing)	726,37
				726,37
<b>McRoberts, Hugh</b>				
<b>Vérificateur général adjoint</b>				
	3 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (17 personnes : 15 E, 2 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	53,50
2005-129	7 juin 05	Déjeuner pour une réunion interne (17 personnes : tous E)	Ottawa (Chameleon Cakes & Catering)	200,09
	15 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (52 personnes : 48 E, 4 G)	Ottawa (La cuisine du coin)	80,25

\*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (7 avril 2006)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*
21153	11 juil. 05	Rafraîchissements et collations pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (12 personnes : 10 E, 2 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	49,86
	12 juil. 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (13 personnes : 10 E, 3 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	21,40
				405,10

**Minto, Shahid**  
Vérificateur général adjoint

Aucun frais d'accueil pour cette période

**Ricard, Lyse**  
Vérificateur général adjoint

TC28505	12 juil. 05	Déjeuner avec des employés pour les remercier de leur travail (4 personnes : tous E)	Ottawa (Carmello's)	60,24
0507150001	15 juil. 05	1 petit déjeuner, 1 déjeuner et rafraîchissements pour une réunion interne (40 personnes: tous E)	North Gower (Strathmere)	1 181,28
				1 241,52

**Rossetti, John**  
Vérificateur général adjoint

	7 juil. 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (11 personnes : 8 E, 3 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	32,10
4083	28 juil. 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (13 personnes : 12 E, 1 O)	Ottawa (Marisa's Deli)	40,12
	15 août 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (25 personnes : tous E)	Ottawa (La cuisine du coin)	32,10
	16 août 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (12 personnes : 9 E, 3 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	37,45
				141,77

\*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (7 avril 2006)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*
<b>Smith, Rick</b>				
<b>Vérificateur général adjoint</b>				
	8 juin 05	Dîner pour un symposium sur la vérification de gestion (24 personnes : 4 E, 20 O)	Ottawa (Marriott)	1 908,06
21088	20-21 juin 05	2 petits déjeuners, 2 déjeuners, 1 dîner et rafraîchissements pour une réunion interne de planification stratégique (22 personnes : tous E)	Wakefield (Auberge Le Moulin Wakefield Mill)	1 467,07
21182	17 août 05	Déjeuner pour une réunion du comité consultatif indépendant (20 personnes : 13 E, 7 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	255,73
	17 août 05	Rafraîchissements pour une réunion du comité consultatif indépendant (20 personnes : 13 E, 7 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	85,60
				3 716,46
<b>Ste-Marie, Jean</b>				
<b>Vérificateur général adjoint</b>				
▶ Aucun frais d'accueil pour cette période				
<b>Thompson, Ronald</b>				
<b>Vérificateur général adjoint</b>				
TC28239	7 juin 05	Cadeaux pour des conférenciers à une réunion interne (3 personnes : 1 E, 1 O, 1 G)	Ottawa (Snow Goose)	48,96
	6-8 juin 05	▶ 2 petits-déjeuners, 3 déjeuners, 2 dîners et rafraîchissements pour une réunion interne (55 personnes : 54 E, 1 O)	Val-Morin (Far Hills Inn)	7 350,98
TC28527	14 juin 05	Déjeuner avec des visiteurs internationaux (7 personnes : 3 E, 4 O)	Ottawa (Hy's Steak House)	344,91
	14 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion avec des visiteurs internationaux (8 personnes : 4 E, 4 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	29,96
	14 juin 05	▶ Dîner avec des visiteurs internationaux (8 personnes : 4 E, 4 O)	Ottawa (Édifice Lester B. Pearson)	459,39
	15 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion avec des visiteurs internationaux (8 personnes : 4 E, 4 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	24,61
	15 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion interne (10 personnes : 7 E, 3 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	23,54
4054	15 juin 05	Déjeuner avec des visiteurs internationaux (9 personnes : 5 E, 4 O)	Ottawa (Marisa's Deli)	139,10
TC28424	23 juin 05	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (4 personnes : 3 E, 1 G)	Ottawa (Le Café)	131,36
	28 juin 05	Rafraîchissements pour une réunion avec un visiteur international (5 personnes : 4 E, 1 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	17,12
	20 juil. 05	Déjeuner avec un visiteur international (3 personnes : 2 E, 1 O)	Ottawa (Marriott)	76,43

\*Incluent toutes les taxes.

▶ Information révisée ou ajoutée (7 avril 2006)

**Bureau du vérificateur général du Canada**  
**Frais d'accueil—2 juin 2005 au 1 septembre 2005**

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*
4080	20 juil. 05	Rafraîchissements pour une réunion avec un visiteur international (10 personnes : 9 E, 1 O)	Ottawa (Marisa's Deli)	19,26
TC28725	4 août 05	Petit-déjeuner et déjeuner pour discuter d'une vérification (3 personnes : 2 E, 1 O)	Ste-Foy (Bistango)	92,17
	11 août 05	Dîner avec des visiteurs internationaux (9 personnes : 6 E, 3 O)	Ottawa (Marriott)	336,43
4087	11-12 août	Petit-déjeuner et déjeuner avec des visiteurs internationaux (9 personnes : 6 E, 3 O)	Ottawa (Marisa's Deli)	358,98
TC29104	29 août 05	► Dîner avec des visiteurs internationaux (3 personnes : 1 E, 2 O)	Ottawa (Papaya Restaurant)	96,77
TC29028	30-31 août	► Petit-déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (4 personnes : 3 E, 1 G)	Iqaluit (Discovery Lodge Hotel)	75,27
TC29105	31 août 05	► Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Club Rideau)	61,62
				9 686,86
<b>Timmins, Douglas</b>				
<b>Vérificateur général adjoint</b>				
TC28763	14 juil. 05	Déjeuner avec un vérificateur général d'une province (2 personnes : 1 E, 1 O)	Ottawa (Fiori's Ristorante)	55,00
	22 juil. 05	Rafraîchissements pour une réunion d'un comité consultatif de vérification (14 personnes : 11 E, 3 O)	Ottawa (La cuisine du coin)	27,82
				82,82

\*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (7 avril 2006)